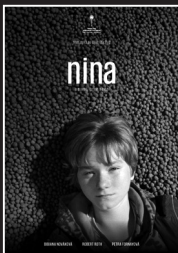


14-18.11.2018
2018.11.14-18.



Týždeň
slovenskej
kinematografie
a slováck
film.
múvészeta
hete

GRAND CAFÉ
SZEDED
DEÁK FERENC U. 18.

November 14. (streda – szerda) _____

17.00 Otvorenie filmového seminára

▶▶▶▶ **A filmszeminárium megnyitója**



17.15 BACKSTAGE

(hraný film/tanečný, Slovensko/Česko, 2018, réžia: Andrea Sedláčková, 90 min.)

Príbeh skupiny mladých tanečníkov z malého mesta, ktorých sen o veľkej sláve, ale aj ich priateľstvá, lásky a pohľad na svet nečakane skomplikuje dobrácky predavač lístkov z miestnej železničnej staničky Hugo. Strhujúci tanečný film pre mladých a o mladých – o ich snoch, ambíciách, ako aj o dôležitosti rodiny a priateľstva.

▶▶▶▶ **BACKSTAGE**

(játékfilm/táncfilm, szlovák–cseh, 2018, rendező: Andrea Sedláčková, 90 perc)

A kisvárosi fiatal táncosok története, akik a nagy dicsőség-ről, barátokról, szerelmekről álmodnak, de világnézetüket váratlanul a helyi vasútállomáson dolgozó Hugo nevű jószágos jegyárus változtatja meg. A lebilincselő táncfilm a fiataloknak a fiatalokról szól – álmaikról, ambícióikról, ahogy a család és barátság fontosságáról is.



19.00 ŠVÉDIZOSADY

(dokument, Slovensko, 2018, réžia: Katarína Farkašová, 72 min.)

Alex, Christofer a Erik sú slovenskí Rómovia, ktorí boli v 90. rokoch adoptovaní do Švédska. Film zobrazuje ich cestu na Slovensko za ich biologickými rodičmi a za odpoveďami na otázky: Kto sme? Odkiaľ sme a prečo sa nás biologickí rodičia vzdali? Podobáme sa na nich? Kamera počas ich cesty zaznamenáva raz zábavné, inokedy zasa dojemné momenty plné človečiny.

▶▶▶▶ **SVÉDEK A ROMATELEPRŐL**

(dokumentumfilm, szlovák, 2018, rendező: Katarína Farkašová, 72 perc)

Alex, Christofer és Erik, szlovák romák, akiket a 90-es években Svédországban fogadtak örökbe. A film elkíséri őket szlovákiai útjukra a biológiai szülőkhöz és velük együtt keresi a választ azokra a kérdésekre: Kik vagyunk? Honnan származunk és miért mondtak le rólunk a biológiai szüleink? Hasonlítunk rájuk? Útjuk során a kamera megörökíti egyszer a szórakoztató, máskor az érzelmes emberi pillanatokat.



21.00 VŠETKO ALEBONIČ

(hraný film, romantická komédia, Slovensko/Česko, 2017, réžia: Marta Ferencová, 113 min.)

Trojica oddaných priateľov: Linda, Vanda a Edo. Ich bláznivo plynúci život naruší Jakub, ktorý vnesie do Lindiných dní plno vášne a prísľubov na nový vzťah, no rozdielnosť pováh a náhľadu na svet robí ich vzťah komplikovanejším. Film o vzťahoch, ktoré nás valcujú, o ženskom priateľstve, o mužoch, na ktorých sa nezabúda. Príbeh popretkávaný sarkazmom, humorom, hnevom, beznádejou, vášňou, smiechom, slzami, mužským egom a ženským sebedovomím.

▶▶▶ MINDENT VAGY SEMMIT

(játékfilm, szlovák–cseh, 2017, rendező: Marta Ferencová, 113 perc)

Három igaz barát: Linda, Vanda és Edo. Őrülten gördülő életüket töri meg Jakub, aki Linda napjait gyöngédséggel és egy új párkapcsolat ígéretével tölti be, azonban a két eltérő jellem és a világnézeti különbségek bonyolítják kapcsolatukat. Olyan kapcsolatokról szól a film, melyek lehengetnek bennünket, a női barátságokról és olyan férfiakról, akik feledhetetlenek. Szarkazmussal, humorral, haraggal, kilátástalansággal, gyöngédséggel, nevetéssel, könnyekkel, férfi egóval és a női önbecsüléssel átszótt történet ez.

November 15. (štvrtok – csütörtök)_____

19.00 NIEČO NAVIAC

(dokument, Slovensko, 2018, réžia: Palo Kadlečík, Martin Šenc, 67 min.)

Stačil jeden chromozóm v DNA navyše a všetko bolo inak. Z Dorotky je dnes tinedžerka, ktorá má svoje sny a túžby tak ako všetci mladí ľudia v jej veku. Príbeh zachytáva unikátne situácie, v ktorých sa autenticky odкрýva život mladého človeka s Downovým syndrómom. Film podáva svedectvo o tom, že takíto ľudia majú skutočne niečo navyše.

▶▶▶▶ VALAMIBŐL TÖBB

(dokumentumfilm, szlovák, 2018, rendező: Palo Kadlečík, Martin Šenc, 67 perc)

Elég volt egyetlen plusz kromoszóma a DNS-ben és minden másképp alakult. Dorotkából mára tinédzser lett, akinek saját álmai és vágyai vannak, ahogy az ő korában minden fiatalnak. Különös helyzeteket örökít meg a film, melyekben autentikusan fedi fel a fiatal Down-szindrómás életét. A film arról is tanúbizonyságot tesz, hogy az ilyen embereknek valamiből valóban több jutott.



20.15 XENOFÓBIA

(dokument, Slovensko, 2018, réžia: Barbora Sliepková, 26 min.)

Dokument z cyklu Biele vrany a hrdinovia medzi nami. Historicky zakorenený strach z cudzieho sa osvedčil ako funkčný nástroj manipulácie s verejnosťou. Vo filme sledujeme, ako politici využívajú atmosféru strachu, a to, ako mladá iránska komička mení predsudky a vlastné zlé skúsenosti na vtipy.

▶▶▶▶ XENOFÓBIA

(dokumentumfilm, szlovák, 2018, rendező: Barbora Sliepková, 26 perc)

A „Fehér varjak és a hősök, akik köztünk élnek” sorozat dokumentumfilmje. A történelmileg gyökeret vert félelem az idegentől már jól bevált, mint a manipuláció működő eszköze. Azt figyeljük a filmen keresztül, hogy használják fel a politikusok a félelem hangulatát és azt, hogy változtatja meg egy fiatal iráni komikusnő viccé az előítéleteket és a saját rossz tapasztalatait.



20.45 BOJ

(dokument, Slovensko, 2017, réžia: Eva Križková, 8 min.)

Andrea a Joao majú radi kung-fu. Film sleduje ich zápas a načúva ich myšlienkam o vzťahoch a samote. Odhaľuje princípy vzájomnej medziludskej interakcie a komunikácie. Zápas sa zdá byť jedinou formou intímnej blízkosti. Ale bojujeme proti sebe alebo spolu?

▶▶▶▶ KÜZDELEM

(dokumentumfilm, szlovák, 2017, rendező: Eva Križková, 8 perc)

Andrea és Joao szeretik a kung-fut. A film követi küzdelmüket és közben „behallgat” a kapcsolatokról és a magányról szóló gondolataikba. Felfedi az emberek közti kölcsönhatásokat és kommunikációt. Úgy tűnik a küzdelem az egyetlen formája az intim közelségnek. Vajon egymás ellen, vagy egymással küzdünk?

November 16. (piatok – péntek) _____

17.00 KROKY NA HRANE

(dokument, Slovensko, 2017, réžia: Viliam Bendik, 42 min.)

V apríli 1944 utiekli dvaja Slováci, Rudolf Vrba a Alfred Wetzler, z pekla koncentračného tábora Osvienčim-Brezinka v okupovanom Poľsku. Dňa 21. apríla 2017 sa s východom slnka vydalo na autentickú trasu úteku šesť ultrabežcov, aby pripomenuli ich dôležitý čin. 170 km v horách poľsko-slovenského pohraničia im navždy zmenilo život.

▶▶▶ LÉPÉSEK JÁTÉKBÓL

(dokumentumfilm, szlovák, 2017, rendező: Viliam Bendik, 42 perc)

1944 áprilisában a megszállt Lengyelország Auschwitz-Birkenau koncentrációs táborának poklából két szlovák, Rudolf Vrba és Alfred Weltzer szöktek meg. 2017. április 21-én a napfelkelével egyszerre 6 maratonfutó indul az egykori szökés útvonalán, hogy megemlékezzenek e fontos tettükről. A 170 km-es táv a hegyek közt a lengyel-szlovák határvonalon mindörökre megváltoztatta életüket.



19.00 ČIARA

(hraný film/dráma, Slovensko/Ukrajina, 2017, réžia: Peter Bebjak, 113 min.)

Pre Adama Krajňáka, otca rodiny a hlavu organizovaného zločinu na slovensko-ukrajinskom pohraničí, začínajú rušné časy – najstaršia dcéra sa vydáva za miestneho zlodějčka Ivora, ukrajinský partner Jona začína rebelovať a na hranici sa objavuje nový tovar v podobe narkotík. Kriminálny príbeh je situovaný do srdca slovensko ukrajinského pohraničia, kde sa pretínajú kultúry, jazyky i ľudské životy.

▶▶▶ A HATÁR

(játékfilm/dráma, szlovák–ukrán, 2017, rendező: Peter Bebjak, 113 perc)

Adam Krajňák, családapa, a szlovák-ukrán határ szervezett bűnözés feje, számára eseménydús idők jönnek – a legidősebb lánya Ivorhoz, a helyi bűnözőhöz megy férjhez, Jona, az ukrán partnere pedig lázadni kezd és a határon narkotikumok formájában új áru jelenik meg. A bűnügyi történet a szlovák-ukrán határ szívébe helyezték, ahol a kultúrák, nyelvek és az emberi életek is keresztezik egymást.

November 17. (sobota – szombat) _____

18.00 **Filmy poslucháčov Filmovej a televíznej fakulty Vysokej školy múzických umení v Bratislave**
(60 min.)

▶▶▶▶ **A pozsonyi Színház- és Filmművészeti Egyetem Film – és Televízió főtanszakának hallgatói filmjei**
(60 perc)



19.00 NINA

(hraný film/dráma, Slovensko/Česko, 2017, réžia: Juraj Lehotský, 82 min.)

Nina má 12 rokov, jej rodičia sa rozvádajú a svet, ktorý doteraz poznala, sa jej rozpadá pred očami. Jedinou istotou v jej svete je plávanie, ktoré jej dáva pocit pokoja a opory a nahrádza všetko, čo jej doma chýba. Keď je ohrozená jej účasť na plaveckých pretekoch, rozhodne sa pre radikálny krok.

▶▶▶▶ **NINA**

(játékfilm/dráma, szlovák–cseh, 2017, rendező: Juraj Lehotský, 82 perc)

Nina 12 éves, szülei éppen válnak és az a világ, melyet eddig ismert a szeme előtt szertefoszlik. Az egyetlen biztos pont az ő világában az úszás, mely a nyugalom érzését és támaszt nyújt és pótolja mindazt, ami otthon hiányzik neki. Amikor bizonytalanná válik az úszóversenyen való részvétele, egy radikális lépésre szánja el magát.

November 18. (nedel'a – vasárnap) _____

17.00 SPÝTAJSA VAŠICH

(dokument, Slovensko, 2018, réžia: Barbora Berezňáková, 28 min.)

„Udalosti augusta 1968 sú živými zážitkami našich rodičov a starých rodičov, ktoré predurčili krajinu, do ktorej sme sa neskôr narodili my. Cez pohľad a príbehy obyčajných ľudí, ktorí majú na tieto dni silnú spomienku, chceme vytrhnúť tieto zásadné udalosti z učebníc dejepisu a zasadiť ich do kontextu histórie rodín, ľudských osudov a pohnútok, ktoré formujú našu krajinu dodnes.“

▶▶▶ KÉRDEZD MEG A SZÜLEIDET!

(dokumentumfilm, szlovák, 2018, rendező: Barbora Berezňáková, 28 perc)

„Az 1968-as események szüleink, nagyszüleink eleven élményei, melyek meghatározták az országot, ahová később születtünk. Az egyszerű emberek nézete és története segítségével – akinek határozottan erős emlékeik vannak ezekre a napokra – szeretnénk a történelem tankönyvek hasábjain szereplő alapvető eseményeket kitépni, melyeket a család-történetek, emberi sorsok és indítékok tükrébe helyezünk, melyek a mai napig formálják országunkat.“



17.30 KROKY NA HRANE

(dokument, Slovensko, 2017, réžia: Viliam Bendik, 42 min.)
(pozri: piatok o 17.00 hod.)

▶▶▶ LÉPÉSEK JÁTÉKBÓL

(dokumentumfilm, szlovák, 2017, rendező: Viliam Bendik, 42 perc) (lásd: péntek, 17.00 óra)



18.15 SPIEVANKOVO A KRÁĽOVNÁ HARMÓNIA

(hraný film/hudobná rodinná komédia, Slovensko, 2017, réžia: Diana Novotná, 77 min.)

Rozprávkovej krajine Spievankovo vládne dobrosrdečná kráľovná Harmónia. Jej úlohou je zaistiť, aby sa z krajiny nikdy nevytratila hudba, spev a dobrá nálada. Obyvateľom Spievankova sa však hudba akosi odcudzila, hudobné nástroje zapadli prachom, spev utíchol, dobrá nálada sa vyparila.

▶▶▶ ÉNEKLAND ÉS A HARMÓNIA KIRÁLYNŐ

(játékfilm/családi komédia, szlovák, 2017, rendező: Diana Novotná, 77 perc)

A meseországi Énekländ uralkodója egy jószívű Harmónia nevű királynő. Feladata biztosítani, hogy az országból sose tűnjön el a zene, ének és a jókedv. Énekländ lakóinak azonban a zene egyszer csak idegen lett, a hangszereket belepte a por, az énekszó elcsendesedett a jókedv pedig elszállt.



ORGANIZÁTORI · SZERVEZŐK:

Slovenské Divadlo Vertigo
Vertigo Szlovák Színház



**Spolok
segedínskych
Slovákov**

Szegedi
Szlovákok
Egyesülete

Spolok Segedínskych Slovákov
Szegedi Szlovákok Egyesülete



Kino Grand Café
Grand Café Mozi és Kávézó



Slovenský Filmový Ústav
Szlovák Filmintézet



PODPOROVATELIA · TÁMOGATÓK:

Segedínska Slovenská Samospráva
Szegedi Szlovák Önkormányzat



EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Ministerstvo Ľudských Zdrojov MR
Emberi Erőforrások Minisztériuma



EMET
Emberi Erőforrás Támogatáskezelő

Pályázati azonosító:

NEMZ-KUL-18 -0817-Szlovák filmművészet hete Szegeden

**Vstup na projekcie je voľný.
Zmena programu vyhradená!**

**A vetítésekre a belépés ingyenes.
A műsorváltozás jogát fenntartjuk!**